

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 1421
Sitzung vom 18/12/2018
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Richard Theiner
Philipp Achammer
Waltraud Deeg
Florian Mussner
Arnold Schuler
Martha Stocker

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Änderung der Richtlinien für die
Arbeitseingliederung und
Arbeitsbeschäftigung von Menschen mit
Behinderungen

Oggetto:

Modifica dei criteri per l'inserimento
lavorativo e l'occupazione lavorativa delle
persone con disabilità

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

24.3

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Das Landesgesetz vom 14. Juli 2015, Nr. 7, „*Teilhabe und Inklusion von Menschen mit Behinderungen*“, definiert im 4. Abschnitt Arbeit und Arbeitsbeschäftigung als zentrale Elemente der sozialen Teilhabe. Unter den in Artikel 3 verankerten allgemeinen Grundsätzen werden in Absatz 3 die Zusammenarbeit und der Informationsaustausch zwischen den öffentlichen und privaten Körperschaften bei der Umsetzung der Maßnahmen im Bereich Behinderungen genannt.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1458 vom 20. Dezember 2016 wurden die Richtlinien für die Arbeitseingliederung und Arbeitsbeschäftigung von Menschen mit Behinderungen genehmigt. Diese Richtlinien wurden dann mit Beschluss Nr. 541 vom 5. Juni 2018 geändert.

In der Umsetzungsphase von Artikel 7 dieser Richtlinien wurde ersichtlich, dass die Maßnahme der Arbeitsplatzbegleitung nach einer Anstellung konkreter geregelt werden muss und dementsprechend wurde eine Arbeitsgruppe eingesetzt, die einen konkreten Vorschlag ausgearbeitet hat.

Die Anwaltschaft des Landes hat folgenden Änderungsvorschlag in rechtlicher, sprachlicher und legislativer Hinsicht geprüft und die buchhalterische und unionsrechtliche Prüfung veranlasst (siehe Schreiben Prot. Nr. 760321 vom 29.11.2018).

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise

1. folgende Änderung an den „*Richtlinien für die Arbeitseingliederung und Arbeitsbeschäftigung von Menschen mit Behinderungen*“ laut Anlage A zum Beschluss der Landesregierung Nr. 1458 vom 20. Dezember 2016, in geltender Fassung, zu genehmigen:

a) Artikel 7 erhält folgende Fassung:

„Art. 7

MASSNAHMEN FÜR DIE
ARBEITSPLATZBEGLEITUNG NACH EINER
ANSTELLUNG (JOB COACHING)

1. Jobcoaching ist eine Maßnahme, die bei Bedarf, aber nicht dauerhaft von der Arbeitnehmerin/vom Arbeitnehmer, von der Arbeitgeberin/vom Arbeitgeber, vom Arbeitsservice oder von den Sozialdiensten angefragt wird.

2. Zielgruppe dieser Maßnahme sind die im Sinne des Gesetzes vom 12. März 1999, Nr.

La legge provinciale 14 luglio 2015, n. 7, recante „*Partecipazione e inclusione delle persone con disabilità*“, definisce al capo IV il lavoro e l'occupazione lavorativa come elemento centrale della partecipazione sociale. Tra i principi generali fissati all'articolo 3, il comma 3 indica la collaborazione e lo scambio informativo tra gli enti pubblici e privati nell'attuazione delle misure nel settore della disabilità.

Con deliberazione della Giunta provinciale n. 1458 del 20 dicembre 2016 sono stati approvati i criteri per l'inserimento lavorativo e l'occupazione lavorativa delle persone con disabilità. Tali criteri sono stati poi modificati con deliberazione n. 541 del 5 giugno 2018.

Durante la fase di attuazione dell'articolo 7 di detti criteri, è emerso che la misura dell'accompagnamento sul posto di lavoro dopo un'assunzione doveva essere regolamentata in modo più concreto e, di conseguenza, è stato insediato un gruppo di lavoro, che ha elaborato una proposta concreta.

L'Avvocatura della Provincia ha effettuato il controllo della presente proposta di modifica sotto il profilo giuridico, linguistico e della tecnica legislativa, richiedendo anche lo svolgimento dei controlli per la parte contabile e con riferimento al diritto dell'Unione europea (vedi nota prot. 760321 del 29.011.2018).

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di approvare la seguente modifica ai „*Criteri per l'inserimento lavorativo e l'occupazione lavorativa delle persone con disabilità*“ di cui all'allegato A alla deliberazione della Giunta provinciale n. 1458 del 20 dicembre 2016, e successive modifiche:

a) l'articolo 7 è così sostituito:

“Art. 7

MISURE PER L'ACCOMPAGNAMENTO SUL
POSTO DI LAVORO DOPO
UN'ASSUNZIONE (JOB COACHING)

1. Il job coaching è una misura di cui si può usufruire al bisogno e non in modo permanente, richiesta dalla/dal dipendente, dal datore di lavoro, dall'Ufficio Servizio lavoro o dai servizi sociali.

2. I destinatari della presente misura sono le persone assunte ai sensi della legge 12 marzo

68, angestellten Personen und Personen, die vor der Anstellung an Arbeitseingliederungsprojekten teilgenommen haben.

3. Ziel dieser Maßnahme ist die Stabilisierung und der Erhalt des Arbeitsverhältnisses oder die Entwicklung möglicher alternativer Maßnahmen in Zusammenarbeit mit den Netzwerkpartnern.

4. Die Anfrage wird direkt an den zuständigen Sozialdienst gestellt.

5. Die Arbeitnehmerinnen/Arbeitnehmer und die Arbeitgeberinnen/Arbeitgeber können auch die Arbeitsvermittlungszentren kontaktieren. Die Anfrage wird dem zuständigen Sozialdienst weitergeleitet.

6. Die zuständigen Fachkräfte informieren, beraten und unterstützen das Personal und die Arbeitgeberin/den Arbeitgeber, wenn im Betrieb für die Beschäftigten folgende Situationen auftreten:

- a) neue oder zusätzliche Aufgaben,
- b) Bereichswechsel innerhalb des Betriebs,
- c) Umstrukturierungen im Betrieb,
- d) Veränderungen des Gesundheitszustandes der Arbeitskraft,
- e) Schwierigkeiten unter den Beschäftigten,
- f) Wechsel der Bezugsperson im Betrieb,

g) andere Situationen, deren Bewertung der zuständigen Fachkraft vorbehalten ist.

7. Es werden folgende Leistungen erbracht:

- a) sozialpädagogische und psychosoziale Beratung,
- b) Unterstützung und konkrete Hilfe in Krisensituationen,
- c) Arbeitsplatzbegleitung für den zur Bewältigung der Situationen laut Absatz 5 nötigen Zeitraum.

8. Die Zusammenarbeit mit allen Diensten des Netzwerkes wird gewährleistet. Von besonderer Bedeutung ist die Zusammenarbeit mit dem Arbeitsservice, den Sozial- und Gesundheitsprengeln und den Gesundheitsfachdiensten.

9. Der Informationsaustausch wird durch ein Einvernehmensprotokoll zwischen den Sozialdiensten und den Arbeitsvermittlungszentren geregelt. Bei Bedarf werden eigene Treffen mit den Netzwerkpartnern durchgeführt.“

Dieser Beschluss wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

VE/pe/8

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALESEKRETÄR DER L.R.

1999, n. 68, e le persone che hanno partecipato a progetti di inserimento lavorativo prima di essere assunte.

3. L'obiettivo di questa misura è quello di stabilizzare e mantenere il rapporto di lavoro o di sviluppare eventuali percorsi alternativi in collaborazione con i partner della rete.

4. La richiesta viene effettuata direttamente ai Servizi sociali.

5. Dipendenti e datori di lavoro possono contattare anche i Centri di mediazione lavoro. La richiesta viene inoltrata ai servizi sociali competenti.

6. Gli operatori e le operatrici competenti informano, consigliano e supportano il personale e il datore di lavoro, se si verificano le seguenti situazioni per i lavoratori e le lavoratrici dell'azienda:

- a) mansioni nuove o aggiuntive;
- b) cambio di reparto all'interno dell'azienda;
- c) riorganizzazione aziendale;
- d) cambiamento dello stato di salute del/della dipendente;
- e) difficoltà tra i collaboratori;
- f) sostituzione della persona di riferimento nell'azienda;
- g) altre situazioni la cui valutazione è demandata agli operatori competenti.

7. Le prestazioni erogate sono:

- a) consulenza socio-pedagogica e psico-sociale;
- b) sostegno e intervento in situazioni di crisi;

c) accompagnamento sul posto di lavoro per il periodo necessario a superare le situazioni di cui al comma 5.

8. È garantita la collaborazione con tutti i servizi della rete. Particolare importanza riveste la collaborazione con l'Ufficio Servizio lavoro, i distretti socio-sanitari e i servizi sanitari specialistici.

9. Lo scambio di informazioni è disciplinato da un protocollo d'intesa tra i servizi sociali e i Centri di mediazione lavoro. Se necessario, si tengono riunioni specifiche con i partner della rete.”

La presente deliberazione sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 06/12/2018 08:43:40 Il Direttore d'ufficio
TRENTINI MICHELA

Der Abteilungsdirektor 10/12/2018 09:43:15 Il Direttore di ripartizione
CRITELLI LUCA

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 11/12/2018 14:43:57 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

18/12/2018

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

18/12/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

18/12/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma